

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DISCORDI ROMANZI > DISCORDI PROVENZALI > En aquest son gai e leugier > Tradizione manoscritta > CANZONIERE S

---

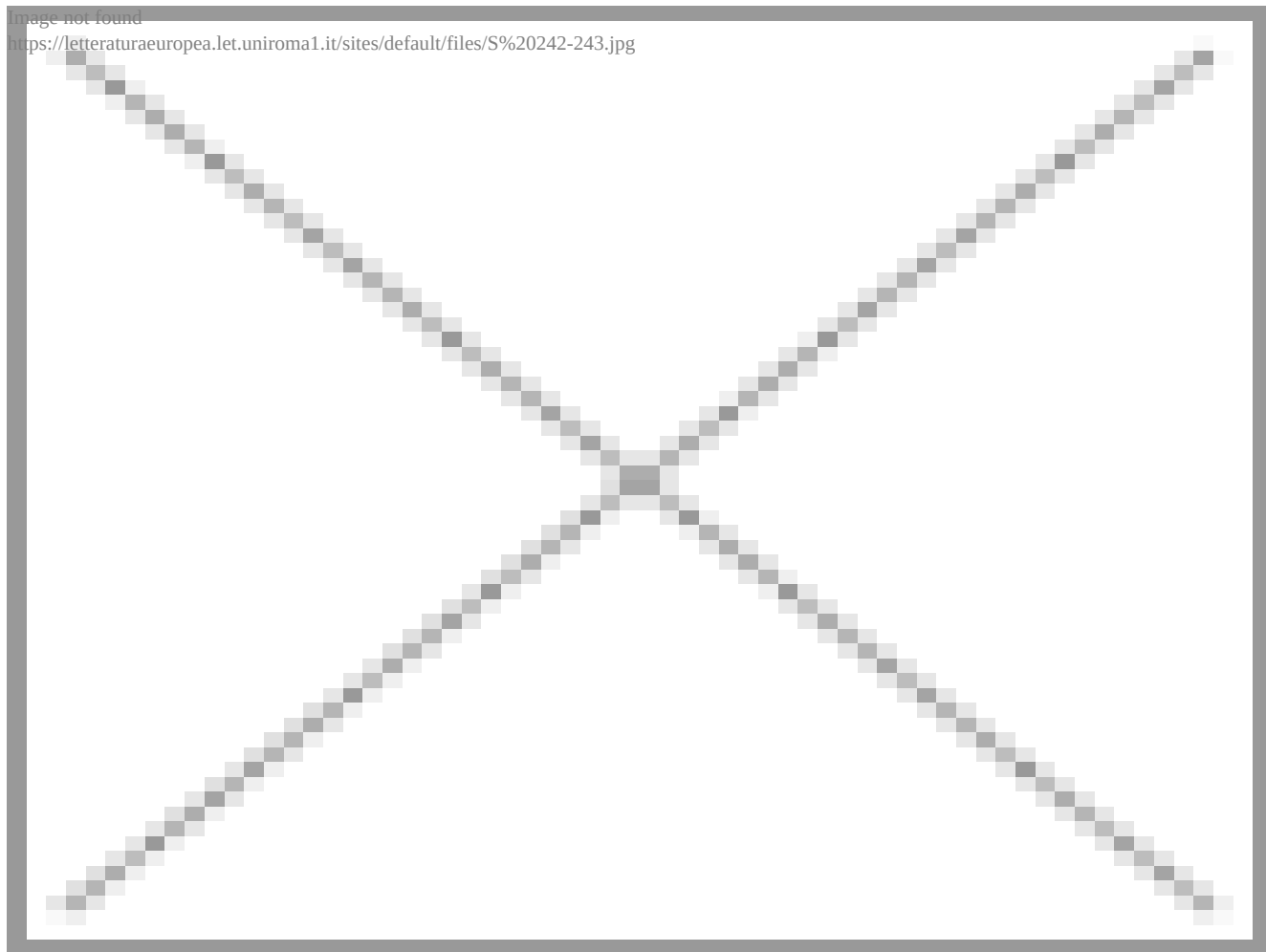
# CANZONIERE S

- letto 294 volte

## Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/S%20242-243.jpg>



- letto 280 volte

## Edizione diplomatica

[c.242]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Image not found<br/><a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20S%20En%20aquest%20son%20gai%20e%20leugier%20dipl.jpg">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20S%20En%20aquest%20son%20gai%20e%20leugier%20dipl.jpg</a></p> | <p><b>E</b> N aqes gai son (et) legier.<br/>Fai descort sen alegranza.<br/><b>D</b> e uos qem tolez alegrer.<br/><b>E</b> t solaz (et) benenanza.<br/><b>E</b> t auez me dat cosier.<br/><b>E</b> t treball (et) malenanza.<br/><b>G</b> ran pechat nauret a sobrer.<br/><b>S</b> e nom fai qalqe pidanza.<br/><b>L</b> as qe farai. Qeu no lo sai.<br/><b>P</b> ois non ai. Nul bon conort.<br/><b>P</b> er uos morrai. Et molt me plai.<br/><b>S</b> om dis qe uos maiai mort.<br/><b>P</b> er o morir non uolria.<br/><b>S</b> e ben es riz (et) ueraia.<br/><b>N</b> i mester nocam seria.<br/><b>H</b> umil dolza do(m)pna gaia.<br/><b>M</b> erci naiaz. De mi seus plaz.<br/><b>Q</b> ar es pro (et) couenenta.<br/><b>E</b> t ben sapchaz. Et min credaz.<br/><b>Q</b> e ren tant no matalenta.<br/><b>D</b> irai uos com sim pres laltre.<br/><b>Q</b> an fui al entran de franza.<br/><b>Q</b> eu nagi tan gran desier.<br/><b>E</b> t tan granda remenbranza.<br/><b>D</b> el uostre bel cors plasenter.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[c.243]

---

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20S%20L%20n%20ques%20son%20gar%20e%20reugier%20dipl2.jpg>

**O rgoillos dumil senblanza.**

**C** ades uengi lo dret sentier.

**P** lus dret non es dart ne lanza.

**Q** an sa ne lai. Do(m)pna al cors gai.

**N** on pris pois ues altre port.

**D** em don esmai. Seu ia nistrai.

**E** t sauez de mi gran tort.

**N** e per neguna qe sia.

**N** om dil cor qe ia nastraia.

**E** t fesses tot qant uolria.

**E** t si sai tal qe nassaia.

**M** elz soi onraz. Qe nul hom naz.

**S** ol uostramor me consenta.

**O** qem sofras. Qen amoraz.

**S** ia de uos do(m)pna genta.

**R** en tan non plaz. Com fai burlaz.

**P** er la contessa ualenta.

**Q** ar prez lli es daz. Et autriaz.

**T** ant qe ual le meillor trenta.

**T** escort a(n)naz. Tost (et) uiaz.

**E** n ben uenguz qe manenta.

**D** e ric solaz. Pois prez onraz.

**N** on a tan bona parenta.

- letto 409 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-s-10>